### RASHTRASANT TUKADOJI MAHARAJ NAGPUR UNIVERSITY, NAGPUR SYLLABUS

B.A. Part-I, First Semester
Persian Literature
(Optional)
From academic year 2022-2023

**Programme Outcome:** This programme shall enable students to start the programme, which shall eventually lead students to complete the programme, which shall require three years.

**Course Outcome:** This course shall enable students to have an idea about the history of Mamluk period especially, about Shamsuddin Altamash and his successors, few forms of poetry, rhetorics and calligraphy, which apart from other benefits shall lead students to become interpreters and translators.

The following selections from آثار فارسی' حصنه اول (Aasaar-e- Farsi, Part-I) Edited by Board of Studies in Persian, R.T.M. Nagpur University, Nagpur.

- حصه نثر i - انتخاب از حبیب السیر - غیاث الدین ابن ہمام الدین ذکر سلطان شمس الدین التمش - تا - ذکر سلطان علاء الدین مسعود شاه بن رکن الدین فیروز شاه ii - مهاتماگاندهی - اسدالله میشری

Poetry: - حصۂ نظم

انتخاب از آثارفارسی (حصم اول)

i- قصیدهٔ قاآنی - درمدح امیر کبیر مرزا تقی خان

ii- رباعیات : شیخ ابوسعیدابوالخیر (رباعی نمبر ۱ تا۱۵)

iii- غزلیات: فرخی یزدی

ع ـ تلميح تضاد حسن تعليل مراعات النظير مبالغه 3. Rhetorics:

4. Translation from English or Urdu into Persian.

5. Calligraphy: Kufic style and Naskh style (Online) كوفى و نسخ

6. Lives and works of prescribed authors and poets.

Unitization and Distribution of Marks:

	(B) Calligraphy	(80)
Unit- V	(A) Translation from English or Urdu into Persian	(08)
Unit-IV	: Rhetorics	(16)
Unit-III	: Poetry	(16)
Unit-II	: Prose	(16)
Unit-I	: Life and works of the authors and poets	(16)

Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.

Munhh 30/08/22

# RASHTRASANT TUKADOJI MAHARAJ NAGPUR UNIVERSITY, NAGPUR SYLLABUS

B.A. Part-I, Second Semester
Persian Literature
(Optional)
From academic year 2022-2023

**Programme Outcome:** This programme shall enable students to start the programme, which shall eventually lead students towards completion of three years programme.

**Course Outcome:** This course shall enable students to have an idea about the history of Bahram Gor, Jawaharlal Nehru, poetry, some of its forms and calligraphy, which apart from other benefits shall lead students to become interpreter and translator.

Prose:     Following Selection from Nasra     Published by Kitabistan, Allahabad	۱ - حصۂ نثر
ابو على محمد بن محمد بلعمى	i- انتخاب از تاریخ طبری ۔
، بهرام گور خوانند	حدیث پادشاہی بہرام بن یزد جرداکہ (Page No.1 to 12)
Selection from Nisab-e-Jadeede Farsi	
Edited by Ahmad Khan, Published by Jaiyyad Press, Delhi	
مترجم محمود تفضلي	ii - انتخاب از زندگی من
	کودکی(Page No.7 to 19)
2. Poetry:	۱ - حصنهٔ نظم
(A) Selection from the book "Nisab-e-Jadeede Farsi"	۱- قصیدهٔ قاآنی
	ماه رمضان آمد ای نا ماه رمضان آمد ای نامد
(Page	No.102 to 105)
(B) Selection from the book "Shera" Pub.by Kitabistan, Allahaba	d
(Page No.168 to 173)	
- (ii) نظربہ ظاہروصیاد	، عربیت معیری . (i) در ماند اده
	(iii) چہ خوش است ۔۔۔
	(III)
(C) Selection from Barguzidah-e Sher-e-Farsie, Ma'asir, Vol- Pub: Edara-e-Uloom-i- Islamiya, Aligarh	I, By Muneebur Rahman
(Page No.217 to 220)	۳ - قطعات ایرج میرزا :
فرماید (ii) دل مادر	(i) در مذمت شراب می
	(iii) گفتگوکارگروکار
تب) تشبيه استعاره اتجنيس تام تجنيس زايد 3. Rhetorics:	<ul> <li>لف ونشر (مرتب و غير مر</li> </ul>
4. Translation from English or Urdu into Persian.	
5. Calligraphy: Suls, Nastaliq (online)	۵ ـ ثلث و نستعلیق
6. Lives and works of prescribed authors and poets.	

runnigh exert

### Unitization and Distribution of Marks:

Unit-I	: Life and works of authors and poets	(16)
Unit-II	: Prose	(16)
Unit-III	: Poetry	(16)
Unit-IV	: Rhetorics	(16)
Unit- V	: (A) Translation from English or Urdu into Persian	(08)
	(B) Calligraphy	(08)

Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.

Numwhr 21 21 m. 30-08-2122

#### RASHTRASANT TUKADOJI MAHARAJ NAGPUR UNIVERSITY, NAGPUR **SYLLABUS**

B.A. Part-I, First Semester Persian Compulsory From academic year 2022-2023

Programme Outcome: This programme shall enable students to start the programme, which shall eventually lead students to complete the programme in three years.

Course Outcome: This course shall enable students to have knowledge about the writers, poets, some forms of poetry, grammar and calligraphy, which apart from other benefits shall lead students towards becoming interpreter and translator.

> The following selections from Intekhabe Nasar-o-Nazame Farsi, Qadeem-o-Jadeed, Part-I انتخاب نثر ونظم فارسى قديم وجديد (حصم اول) Edited by B.O.S., Persian, R.T.M. Nagpur University, Nagpur.

1. Prose: انتخاب از گلستان سعدی - مرتبہ مولاناقاضی سجاد حسین باب سوم - در فضیلت قناعت

2. Poetry: ١- انتخاب از مثنوى معنوى - مولاناجلال الدين رومى

i- رفتن گرگ وروباه در خدمت شیربشکار

ii- امتحان کر دن شیر گرگ را وگفتن که پیش ای ای گرگ و بخش کن صید با را میان ما

٢- انتخاب از پيام مشرق - ڈاکٹر محمداقبال i- کرم کتابی ۱۱- درم حابی۱۱- محاوره مابین خدا و انسان iii- شابین وماہی iv- اگرخواہی حیات اندرخطرزی

3. Grammar: ٣ - مصدر - اقسام فعل ماضى ماضى مطلق ماضى قريب ماضى بعيد ماضى شكى ماضى تمنائى ماضى استمرارى

4. Translation from English or Urdu into Persian.

5. Calligraphy: Naskh, Suls (online)

۵- نسخ و ثلث

6. Lives and works of prescribed authors and poets.

Unitization and Distribution of Marks:

Unit-I : Life and works of authors and poets

(16)

(16)Unit-II : Prose

rummyh Viein

Unit-III	: Poetry	(16)
Unit-IV	Grammar	(16)
Unit- V	: (A) Translation from English or Urdu into Persian	(08)
	(B) Calligraphy	(08)

Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.

Mmm/h Vlehr 30-08-2022

# RASHTRASANT TUKADOJI MAHARAJ NAGPUR UNIVERSITY, NAGPUR SYLLABUS

B.A. Part-I, Second Semester Persian Compulsory From academic year 2022-2023

**Programme Outcome:** This programme shall enable students to start the programme, which shall eventually lead students towards completion of programme in three years.

**Course Outcome:** This course shall enable students to learn prose, poetry and basic grammar, which apart from other benefits shall lead students towards becoming interpreter and translator.

The following selections from Farsi Shakkarin, by Mohammad Siddique Published by Motilal Banarsidas, Patna

١ - حصة نثر 1. Prose: (i) Intekhab-az-Qesas-e-Quran By: Sayyed Sadruddin Balaghi ١- انتخاب ازقصص قرآن - سيد صدر الدين بلاغي اصحاب فیل (Page No.8 to 13) ۲ - انتخاب از گلستان سعدی (ii) Selection from Gulistan-e- Sa'adi Edited by: Maulana Qazi Sayed Sajjad Husain Pub: Sabrang Kitabghar, Delhi (Page No. 14 to 40) باب هشتم : درآداب صحبت 2. Poetry: (A) Classical: The following selection from Mathnavi Hadiquat-ul-Haqiquat By: Hakim Sanai (Page No.50 to 51) i- في جماعتم العميان و احو الاالفيل ii- في عدل الامير وامن الرعايا (Page No.51 to 52) (B) The following selection from Barguzidah-e Sher-e-Farsi-e Ma'asir, Vol.I, By Muneebur Rahman, Pub: Edara-e-Uloom-i- Islamiya, Aligarh مستزاد: اشرف الدين رشتى i- ای وای وطن وای (Page No. 54 to 55) ٣- مضارع زمانهٔ حال زمانهٔ مستقبل امر انهی 3. Grammar: 4. Translation from English or Urdu into Persian. ۵ - نستعلیق و شکستہ 5. Calligraphy: Nastaliq, Shekashta (online) 6. Lives and works of prescribed authors and poets. Unitization and Distribution of Marks: Unit-I : Life and works of authors and poets (16)(16)Unit-II : Prose (16): Poetry Unit-III

> 21212 30-08.2.22

Unit-IV	: Grammar	(16)
Unit-V	: (A) Translation from English or Urdu into Persian	(08)
	(B) Calligraphy	(08)

Internal Assessment: In the internal assessment of 20 marks, 10 marks will be for assignment and 10 marks for oral test.

Numulh elela 30-08-2.22